



**Séance ordinaire du comité exécutif  
du mercredi 12 mai 2021**

**ORDRE DU JOUR ADOPTÉ**

**10 – Sujets d'ouverture**

**10.001** Ordre du jour

CE Direction générale , Cabinet du directeur général

Adoption de l'ordre du jour de la séance du comité exécutif

**10.002** Ordre du jour

CE Direction générale , Cabinet du directeur général

Adoption de l'ordre du jour consolidé de l'assemblée ordinaire du conseil municipal du 17 mai 2021

**10.003** Ordre du jour

CE Direction générale , Cabinet du directeur général

Adoption de l'ordre du jour consolidé de l'assemblée ordinaire du conseil d'agglomération du 20 mai 2021

**10.004** Procès-verbal

CE Direction générale , Cabinet du directeur général

Approbation du procès-verbal de la séance ordinaire du comité exécutif tenue le 7 avril 2021, à 8 h 30

**10.005** Procès-verbal

CE Direction générale , Cabinet du directeur général

Approbation du procès-verbal de la séance extraordinaire du comité exécutif tenue le 9 avril 2021, à 7 h 45

**10.006** Procès-verbal

CE Direction générale , Cabinet du directeur général

Approbation du procès-verbal de la séance ordinaire du comité exécutif tenue le 14 avril 2021, à 8 h 30

**10.007** Procès-verbal

CE Direction générale , Cabinet du directeur général

Approbation du procès-verbal de la séance extraordinaire du comité exécutif tenue le 16 avril 2021, à 8h 50

**10.008** Procès-verbal

CE Direction générale , Cabinet du directeur général

Approbation du procès-verbal de la séance extraordinaire du comité exécutif tenue le 19 avril 2021, à 7 h 45

**10.009** Procès-verbal

CE Direction générale , Cabinet du directeur général

Approbation du procès-verbal de la séance extraordinaire du comité exécutif tenue le 23 avril 2021, à 7 h 45

## 20 – Affaires contractuelles

### 20.001 Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CG Service des technologies de l'information , Direction Solutions d'affaires -Institutionnelles - 1208057004

Accorder un contrat à la firme Constellio inc., pour la fourniture de services d'une solution de gestion électronique de documents et du soutien pour une durée de quatre (4) ans, soit du 1er juin 2021 au 31 mai 2025 avec trois (3) options de prolongation de vingt-quatre (24) mois chacune, pour un montant maximal de 4 996 920,00 \$, taxes incluses - Appel d'offres public (20-18092) - (4 soumissionnaires - 1 conforme) / Autoriser un ajustement à la base budgétaire du Service des TI de 215 900 \$ au net en 2023 et un ajustement récurrent de 431 800 \$ au net à compter de 2024.

*Compétence d'agglomération :* Acte mixte

### 20.002 Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CG Service de sécurité incendie de Montréal , Direction stratégique et de la prévention incendie - 1213838001

Autoriser la prolongation pour une période de douze (12) mois du contrat conclue avec La Boutique du Plongeur (Triton) Ltée, pour la fourniture de services d'entretien et de réparation des compresseurs d'air et des stations de remplissage pour la gestion de l'air respirable pour le Service de sécurité incendie de Montréal selon les clauses de l'appel d'offres public 17-16525. Le montant estimé pour la période de prolongation est de 80 482.50 \$ (taxes incluses), ce montant faisant partie du montant total du contrat initial de 308 723,28 \$ (taxes incluses), n'ayant pas été utilisé complètement

*Compétence d'agglomération :* Éléments de la sécurité publique que sont les services de police, de sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants

### 20.003 L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos

**(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)**

### 20.004 Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CE Service des infrastructures du réseau routier , Direction gestion du portefeuille de projets - 1210575001

Accorder un contrat à l'entreprise Resologi Inc., pour l'acquisition, la configuration et l'intégration des équipements réseautiques reliés aux contrôleurs de feux de circulation situés sur le boulevard Pie-IX, dans le cadre du projet intégré SRB Pie-IX (SRB). Dépense total de 445 371,85 \$ taxes incluses (contrat: 387 279,87 \$ + contingences: 58 091,98 \$) - Appel d'offres public 20-18511 - (2 soumissionnaires)

**20.005** Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CE Service de la concertation des arrondissements , Direction des travaux publics - SCA -  
1217711001

Exercer l'option de prolongation pour la période hivernale 2021-2022 des contrats octroyés aux entreprises Sciage Montréal inc. (VSP-4), Groupe Gladiateur (9379-0434 Québec inc.) (LAC-24, LAC-25, LAC-26, LAS-R006-2021, LAS-R007-2021), Remorquage Marco enr. (MHM-29, MHM-30, SLE-R002-2021), Remorquage TGF (9216-1686 Québec inc.) (S-O-33, S-O-34, VMA-7), Remorquage Centre-Ville inc. (S-O-35, S-O-36), LuckyLuc Auto inc. (VMA-5, VMA-6, VMA- 8), MJ Contach enr. (VSP-1), Les Dénéigements et Remorquage SMGR (1990) inc. (VSP-2, VSP-3), Remorquage Discount (LAS-R001-2021, LAS-R002-2021, LAS-R003-2021 , LAS-R004-2021), Remorquage O Secours inc. (SLE-R002-2021) pour des services de remorquage liés aux opérations de déneigement pour une somme maximale de 1 885 984,49 \$, majorant les contrats de 2 899 141,57 \$ à 4 785 126,05 \$, taxes, variation de quantités et contingences incluses

**20.006** Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CG Service de sécurité incendie de Montréal , Direction stratégique et de la prévention incendie -  
1213838003

Conclure avec Aréo-Feu ltée et avec Boivin et Gauvin inc., des ententes-cadres d'une durée de vingt-quatre (24) mois, avec une option de prolongation pour une année additionnelle, pour la fourniture de bottes de protection pour le combat incendie, à l'usage des pompiers du Service de sécurité incendie de Montréal, de marque Globe Noire et de marque Fire Dex - Appel d'offres public 20-18251 - 3 soumissionnaires pour le lot 1 (1 conforme) - 2 soumissionnaires pour le lot 2 (2 conformes) - montant estimé de 777 231 \$ pour la firme Aréo-Feu ltée et de 569 126.25 \$ pour la firme Boivin et Gauvin inc., taxes incluses

*Compétence d'agglomération :* Éléments de la sécurité publique que sont les services de police, de sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants

**20.007** Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CE Service de l'environnement , Direction de la gestion des matières résiduelles - 1219120001

Accorder un contrat à AON Reed Stenhouse inc.\AON Parizeau inc., courtiers d'assurance, montant de 5 925 \$ sans taxe pour un cautionnement de 395 000 \$ auprès de la compagnie d'assurance Travelers du Canada, couvrant la période du 1er janvier 2022 au 31 décembre 2024, pour le Complexe environnemental de Saint-Michel comme exploitant d'une installation de valorisation de matières organiques résiduelles (Règlement sur les garanties financières exigibles pour l'exploitation d'une installation de valorisation de matières organiques résiduelles, Q-2,r.28.1)

*Compétence d'agglomération :* Annexe du décret - Parc du complexe environnemental Saint-Michel

**20.008** Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CG Service de l'eau , Direction de l'eau potable - 1217910002

Conclure une entente-cadre avec K.F. Construction inc. pour la fourniture d'équipes de travail et d'équipements pour le maintien des actifs des réseaux d'aqueduc principal et secondaire (trois années) - au montant de 11 510 601,22 \$, taxes incluses - Appel d'offres public n° 10360 - (5 soumissionnaires)

*Compétence d'agglomération :* Alimentation en eau et assainissement des eaux

**20.009** Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CM Service de la diversité et de l'inclusion sociale - 1217736001

Accorder un contrat de service, de gré à gré, à l'OBNL Atelier Entremise pour assurer la gestion de l'occupation transitoire à la Cité-des-Hospitalières - Dépense maximale de 364 699 \$, taxes incluses / Approuver un projet de convention à cette fin

**20.010** Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CG Service des ressources humaines , Direction dotation talents et développement organisationnel - 1217520002

Accorder, conformément aux dispositions de la loi, un contrat de service en gré à gré d'une durée de trois ans au fournisseur unique LinkedIn Corporation afin d'optimiser la visibilité de la Ville et les activités de recherche et d'acquisition de talents, pour une somme maximale de 374 061,85\$ (taxes incluses) et selon les termes de l'offre de services

*Compétence d'agglomération :* Acte mixte

**20.011** Contrat de construction

CG Service des infrastructures du réseau routier , Direction des infrastructures - 1217231008

Autoriser une dépense additionnelle de 87 028,49\$, taxes incluses, pour compléter les travaux d'égout, de conduite d'eau et de voirie dans le boulevard Métropolitain Est de l'avenue Broadway Nord à l'avenue Marien, dans le cadre du contrat # 329801, accordé à Demix Construction une division de Groupe CRH Canada inc., (CG20 0313), majorant ainsi le montant total des contingences de 608 276,50 \$ à 1 300 000 \$, taxes incluses et du contrat de 3 649 659,01 \$ à 3 736 687,50 \$, taxes incluses / Autoriser le transfert d'un montant de 604 695,01 \$, taxes incluses, du poste «Contrat» vers le poste «Contingences»

*Compétence d'agglomération :* Alimentation en eau et assainissement des eaux

**20.012** Contrat de construction

CM Service des infrastructures du réseau routier, Direction des infrastructures - 1217231052

Autoriser une dépense additionnelle de 368 138,51 \$, taxes incluses, pour compléter les travaux de voirie, d'éclairage et de signalisation lumineuse dans le boulevard Saint-Jean-Baptiste, de la rue Notre-Dame à la rue Victoria, dans l'arrondissement de Rivière-des-Prairies-Pointe-aux-Trembles, dans le cadre du contrat # 310102 accordé à Charex inc. (CM20 0632), majorant ainsi l'enveloppe des contingences reliée au contrat de 594 146,07 \$ à 962 284,58 \$, taxes incluses

**20.013** Contrat de construction

CM Service des infrastructures du réseau routier, Direction des infrastructures - 1217231018

Accorder un contrat à Sanexen Services Environnementaux inc., pour des travaux de réhabilitation de conduites d'eau secondaires par chemisage dans diverses rues de la ville de Montréal. Dépense totale de 5 476 261,41 \$ (contrat: 4 759 795,52 \$ + contingences: 485 061,64 \$ + incidences: 231 404,25 \$), taxes incluses. Appel d'offres public 463217 - 2 soumissionnaires

**20.014** Contrat de construction

CM Service des infrastructures du réseau routier, Direction des infrastructures - 1217231010

Accorder un contrat à Charex Inc., pour des travaux de voirie et d'éclairage au lieu d'élimination de neige Angrignon 2 - Dépense totale de 11 932 001,16 \$ (contrat : 10 653 572,46 \$ + contingences: 1 065 357,25 \$ + incidences: 213 071,45 \$), taxes incluses. Appel d'offres public 446210 - 9 soumissionnaires

**20.015** Contrat de construction

CM Service des infrastructures du réseau routier, Direction des infrastructures - 1217231019

Accorder un contrat à Sanexen Services Environnementaux inc., pour des travaux de remplacement de branchements d'eau en plomb (RESEP) dans diverses rues de la ville de Montréal. Dépense totale de 12 299 123,96 \$ (contrat: 10 702 400,74 \$ + contingences: 1 170 706,72 \$ + incidences: 426 016,50 \$), taxes incluses. Appel d'offres public 460521 - 3 soumissionnaires

**20.016** Contrat de construction

CG Service de l'eau, Direction de l'épuration des eaux usées - 1213438005

Accorder un contrat à Construction Deric inc, pour la mise à niveau de la station de pompage de l'île Notre-Dame - Dépense totale de 5 407 471,18 \$, taxes incluses (contrat 4 506 225,98 \$ + contingences : 901 245,20 \$) - Appel d'offres public IP21001-181541-C - 3 soumissionnaires

*Compétence d'agglomération :* Alimentation en eau et assainissement des eaux

**20.017** Contrat de construction

CG Service de l'eau , Direction de l'eau potable - 1214656002

Accorder un contrat à Duroking Construction - 9200-2088 Québec inc. pour les travaux de reconstruction d'une conduite d'eau principale de 750 mm de diamètre et de remplacement d'entrées de service d'eau, sous la rue Saint-Antoine Ouest entre la rue Rose-de-Lima et l'avenue Atwater - Dépense totale de 4 814 562,49 \$, taxes, contingences et incidences incluses - Appel d'offres public no 10348 (6 soumissions). Autoriser une dépense de 133 472,64 \$, taxes incluses (contrat entente : 116 063,16 \$ + contingences : 11 606,32 \$ + incidences : 5 803,16 \$) pour les travaux de Bell Canada intégrés au contrat ainsi qu'une dépense de 570 561,16 \$ (contrat entente : 430 991,38 \$ + contingences : 86 198,28 \$ et incidences: 53 371,50 \$) qui sont remboursables, respectivement, par Bell Canada et la Ville de Westmount en vertu d'ententes conclues avec la Ville de Montréal

*Compétence d'agglomération :* Alimentation en eau et assainissement des eaux

**20.018** Contrat de construction

CG Service des grands parcs du Mont-Royal et des sports , Direction aménagement des parcs et espaces publics - 1218197001

Accorder un contrat à Parko inc. pour la reconstruction de la Grande Passerelle et du belvédère du Petit Butor au parc-nature du Bois-de-l'Île-Bizard - Dépense totale de 5 427 292,32 \$, taxes incluses (contrat : 4 579 215,10 \$ + contingences : 686 882,27 \$ + incidences de 161 194,95 \$)- Appel d'offres public 20-6513 - 2 soumissionnaires.

*Compétence d'agglomération :* Cas où la municipalité centrale a succédé à une municipalité régionale de comté ou à une communauté urbaine, toute autre matière sur laquelle la compétence appartient à la municipalité centrale et appartenait, en vertu d'une disposition législative, à l'organisme auquel la municipalité a succédé

**20.019** Contrat de construction

CM Service des infrastructures du réseau routier , Direction des infrastructures - 1217231020

Accorder un contrat à Clean Water Works inc., pour des travaux de réhabilitation de conduites d'égout par chemisage dans diverses rues de la Ville de Montréal - Dépense totale de 3 066 739,35 \$ (contrat: 2 716 821,00 \$, contingences: 271 682,10 \$, incidences: 78 236,25 \$), taxes incluses - Appel d'offres public 463317 (4 soumissionnaires)

**20.020** Contrat de construction

CM Service des infrastructures du réseau routier , Direction des infrastructures - 1217231023

Accorder un contrat à C.M.S. Entrepreneurs Généraux inc., pour des travaux d'égout, de conduite d'eau, de voirie, d'éclairage et de reconstruction de massifs et de puits d'accès de la CSEM dans la rue Iberville, de la rue Bélanger à la rue Jean-Talon. Dépense totale de 7 080 201,97 \$ (contrat: 5 489 136,91 \$ + contingences: 608 975,65 \$ + incidences: 982 089,41 \$), taxes incluses. Appel d'offres public 326001 - (4 soumissionnaires)

**20.021** Contrat de construction

CM Service des infrastructures du réseau routier , Direction des infrastructures - 1217231027

Accorder un contrat à Les Entreprises Michaudville inc pour des travaux de remplacement de branchements d'eau en plomb (RESEP) dans diverses rues de la Ville de Montréal. Dépense totale de 11 809 574,49 \$ (contrat: 10 246 500,00 \$ + contingences: 1 154 154,49 \$ + incidences: 408 920,00 \$), taxes incluses. Appel d'offres public 460523 - 5 soumissionnaires

**20.022** Contrat de construction

CG Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction de la gestion de projets immobiliers - 1219057006

Accorder un contrat à Summa métal Architectural et Structural Inc. pour la réalisation des travaux de construction du lot L0502 « Métaux ouvrés » dans le cadre du projet de restauration patrimoniale et de mise aux normes de l'hôtel de ville de Montréal - Dépense totale de 1 680 267,65 \$, taxes incluses (contrat : 1 461 102,30 \$ + contingences : 219 165,35 \$) - Appel d'offres public IMM-15686 - (1 soumissionnaire)

*Compétence d'agglomération :* Acte mixte

**20.023** Contrat de construction

CM Service des infrastructures du réseau routier , Direction des infrastructures - 1217231025

Accorder un contrat à Duroking Construction, pour des travaux d'égout, de conduites d'eau secondaires et de voirie dans le boulevard Grande-Allée , entre la rue Fleury et le boulevard Gouin. Dépense totale de 8 402 350,55 \$ (contrat: 6 586 888,76 \$ + contingences: 688 232,54 \$ + incidences: 1 127 229,25 \$), taxes incluses. Appel d'offres public 428410 - 4 soumissionnaires



**20.024** Contrat de construction

CM Service des infrastructures du réseau routier , Direction des infrastructures - 1217231021

Accorder un contrat à Roxboro Excavation inc., pour des travaux d'égout, de conduites d'eau, de voirie, d'éclairage et de feux de circulation dans la rue Durocher et l'avenue Ball - Dépense totale de 19 465 840,72 \$ (contrat: 15 642 000,00 \$, contingences: 1 963 059,66 \$, incidences: 1 860 781,06 \$), taxes incluses - Appel d'offres public 415410 (6 soumissionnaires)

**20.025** Contrat de construction

CM Service des infrastructures du réseau routier , Direction gestion du portefeuille de projets - 1210575002

Accorder, conjointement avec l'Autorité régionale de transport métropolitain (ARTM), un contrat à K. F. Construction Inc. pour la réalisation des travaux de construction de la phase 3 du lot Jean-Talon du tronçon montréalais du projet intégré de service rapide par bus (SRB Pie-IX), dans le boulevard Pie-IX à l'intersection de la rue Jean-Talon - Dépense totale de 36 728 444,44 \$ (contrat de 31 397 777,77 \$ et contingences de 4 790 666,67 \$) taxes incluses - Appel d'offres public 202106 (3 soumissionnaires conformes). Autoriser une dépense totale pour la Ville de Montréal de 12 930,14 \$ taxes incluses (contrat de 11 243,60 \$ et contingences de 1 686,54 \$)

**20.026** Contrat de construction

CM Service des infrastructures du réseau routier , Direction des infrastructures - 1217231032

Accorder un contrat à Sanexen Services Environnementaux inc., pour des travaux de réhabilitation de conduites d'eau secondaires par chemisage dans diverses rues de la ville de Montréal. Dépense totale de 15 723 327,14 \$ (contrat: 13 820 502,70 \$ + contingences: 1 486 754,69 \$ + incidences: 416 069,75 \$), taxes incluses. Appel d'offres public 463211 - (2 soumissionnaires)

**20.027** Contrat de construction

CM Service des infrastructures du réseau routier , Direction des infrastructures - 1217231033

Accorder un contrat à Insituform Technologies Limited, pour des travaux de réhabilitation de conduites d'égout par chemisage dans diverses rues de la Ville de Montréal - Dépense totale de 7 768 777,00 \$ (contrat: 6 930 000,00 \$, contingences: 693 000,00 \$, incidences: 145 777,00 \$), taxes incluses - Appel d'offres public 463318 (4 soumissionnaires)

**20.028** Contrat de services professionnels

CG Service des ressources humaines , Direction dotation talents et développement organisationnel - 1214464004

Accorder un contrat de services professionnels à SuccessFinder d'une durée de cinq ans pour l'administration d'un inventaire de personnalité pour le recrutement des emplois pompier et policier pour une somme maximale de 267 920,49\$, taxes incluses - Appel d'offres public no. 21-18558 (1 soumissionnaire conforme)

*Compétence d'agglomération* : Éléments de la sécurité publique que sont les services de police, de sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants

**20.029** Contrat de services professionnels

CG Service de la gestion et de la planification immobilière , Bureau de projet et des services administratifs - 1219119001

Accorder 3 contrats aux firmes Le Groupe Gesfor Poirier Pinchin inc., Englobe Corp. et GBI Experts-Conseils inc. pour la fourniture de services professionnels pour l'élaboration du registre de caractérisation des matériaux susceptibles de contenir de l'amiante et pour l'estimation des coûts de démolition/dégarnissage des matériaux contenant de l'amiante pour une période de 21 mois, avec des options de prolongation de 6 mois - Dépense totale de 5 395 155,89 \$, taxes incluses (4 691 439,90 \$ contrats + 703 715,99 \$ contingences) - Appel d'offres public #20-18297 - (4 soumissionnaires)

*Compétence d'agglomération* : Acte mixte

**20.030** Contrat de services professionnels

CG Service des grands parcs du Mont-Royal et des sports , Direction aménagement des parcs et espaces publics - 1218867001

Accorder un contrat à WAA Montréal inc., pour la fourniture de services professionnels dans le cadre du projet d'aménagement du secteur du marécage et de son bassin versant au parc du Mont-Royal, pour une période de 55 mois - Dépense totale de 1 074 979,95 \$, taxes incluses (contrat : 977 254,50 \$ + contingences : 97 725,45 \$) - Appel d'offres public (21-18538) - (1 soumissionnaire)

*Compétence d'agglomération* : Annexe du décret - Parc du Mont-Royal

**20.031** Contrat de services professionnels

CG Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction de la gestion de projets immobiliers - 1215110001

Conclure des ententes-cadres avec les firmes Parizeau Pawulski Architectes S.E.N.C et Groupe Marchand architecture et design inc. pour la fourniture de services professionnels en architecture et en ingénierie afin de permettre la réalisation de divers projets par le Service de la gestion et de la planification immobilière, pour une durée de 4 ans avec une possibilité de prolongation d'un (1) an - (Montant estimé des ententes : 4 721 717,36 \$, taxes et contingences incluses (contrat 1 : 1 528 107,43 \$; Contrat 2 : 3 193 609,93 \$) - Appel d'offres public 21-18598 - (2 soumissionnaires)

*Compétence d'agglomération :* Acte mixte

**20.032** Contrat de services professionnels

CG Service de l'eau , Direction de l'eau potable - 1217343001

Conclure deux (2) ententes-cadres de services professionnels en ingénierie et en architecture, d'une durée de 7 ans avec le regroupement Tetra Tech QI inc. et STGM Associés Architectes inc. (contrat A) et le regroupement Stantec Experts-conseils ltée et TLA Architectes inc. (contrat B), pour les études, la conception, la préparation de plans et devis et la surveillance de travaux de mise à niveau et de maintien des usines, réservoirs et stations de pompage d'eau potable - Dépense totale de 15 808 174,32 \$ (contrat : 13 746 238,54 \$ et dépenses : 2 061 935,78 \$) taxes incluses, pour le contrat A et de 19 803 768,27 \$ (contrat : 17 220 668,06 \$ et dépenses : 2 583 100,21 \$) pour le contrat B - Appel d'offres public no 20-18260 - (Contrat A : 4 soumissionnaires, Contrat B: 3 soumissionnaires)

*Compétence d'agglomération :* Alimentation en eau et assainissement des eaux

**20.033** Contrat de services professionnels

CG Service de sécurité incendie de Montréal , Direction stratégique et de la prévention incendie - 1216232001

Approuver le protocole d'entente de gré à gré d'une durée de 8 mois, soit du 1er janvier au 31 août 2021, pour la prestation de l'aide aux personnes sinistrées à la suite d'une intervention d'urgence du Service de sécurité incendie de Montréal (SIM) sur le territoire de l'agglomération de Montréal entre l'organisme « La Société canadienne de la Croix-Rouge » et la Ville de Montréal - Autoriser le versement des honoraires mensuels à « La Société canadienne de la Croix-Rouge » à compter du 1er janvier 2021 au montant de 38 304,76 \$ (incluant toutes taxes applicables) jusqu'au 31 août 2021 pour un total de 343 210,65 \$, taxes incluses

*Compétence d'agglomération :* Éléments de la sécurité publique que sont les services de police, de sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants

**20.034** Contrat de services professionnels

CG Service de sécurité incendie de Montréal, Direction stratégique et de la prévention incendie - 1216232002

Approuver le protocole d'entente de gré à gré d'une durée de 8 mois, soit du 1er janvier au 31 août 2021, pour la prestation de l'aide aux personnes sinistrées à la suite d'une intervention d'urgence du Service de sécurité incendie de Montréal (SIM) sur le territoire de l'agglomération de Montréal entre l'organisme « Jeunesse au Soleil » et la Ville de Montréal - Autoriser le versement des honoraires mensuels à « Jeunesse au Soleil » à compter du 1er janvier 2021 au montant de 13 690,05 \$ (incluant toutes taxes applicables) jusqu'au 31 août 2021 pour un total de 122 662,88 \$, taxes incluses

*Compétence d'agglomération :* Éléments de la sécurité publique que sont les services de police, de sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants

**20.035** Immeuble - Location

CG Service de la gestion et de la planification immobilière, Direction - Transactions immobilières - 1216025004

Approuver la première convention de prolongation du bail par lequel la Ville de Montréal loue de Place Versailles inc. des espaces situés au 7275, rue Sherbrooke Est, d'une superficie de 12 934 pi<sup>2</sup>, pour une durée de 5 ans, à compter du 1er octobre 2020 jusqu'au 30 septembre 2025, pour les besoins du point de service de la cour municipale (secteur est). La dépense totale représente un montant de 1 813 182,71 \$, incluant les taxes

*Compétence d'agglomération :* Cour municipale

**20.036** Immeuble - Location

CG Service de la gestion et de la planification immobilière, Direction - Transactions immobilières - 1216025005

Approuver la première convention de prolongation du bail par lequel la Ville loue de Place Versailles inc. des espaces situés au 7275, rue Sherbrooke Est, d'une superficie d'environ 4 100 pi<sup>2</sup>, pour une durée de 5 ans, à compter du 7 novembre 2020 jusqu'au 6 novembre 2025, pour les besoins du Bureau des réclamations. La dépense totale représente un montant de 508 737,65 \$, incluant les taxes

*Compétence d'agglomération :* Cour municipale

**20.037** L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos

**(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)**

**20.038** Immeuble - Location

CE Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction - Transactions immobilières - 1210515004

Approuver l'ajout de 17 places de stationnement tarifé à l'entente-cadre en faveur de l'Agence de mobilité durable à partir du 1er juin 2021, et ce, pour une durée indéterminée, sur le terrain désigné comme étant l'Autoparc 401, situé à l'est de l'avenue Trans Island et au nord du chemin Queen Mary dans l'arrondissement de Côte-des-Neiges - Notre-Dame-de-Grâce, afin d'en permettre la gestion

**20.039** Subvention - Contribution financière

CG Service de l'habitation - 1218440002

Approuver une subvention additionnelle d'un montant maximal de 6 397 928 \$ provenant du Fonds d'inclusion social et abordable de l'arrondissement Sud-Ouest pour la réalisation du projet de logement social de l'organisme Coopérative d'habitation de la Pointe amicale pour le projet Coopérative de la Pointe amicale, rue Bourgeois et rue Charon

*Compétence d'agglomération :* Logement social et l'aide destinée spécifiquement aux sans-abri

**20.040** Subvention - Contribution financière

CG Service de l'habitation - 1218440001

Approuver une subvention additionnelle d'un montant maximal de 2 186 942 \$ provenant du Fonds d'inclusion social de l'arrondissement Sud-Ouest pour la réalisation du projet de logement social de l'organisme Habitation Héritage Pointe St-Charles pour le projet du même nom, rue Bourgeois et rue Saint-Madeleine

*Compétence d'agglomération :* Logement social et l'aide destinée spécifiquement aux sans-abri

**20.041** Subvention - Contribution financière

CG Service de l'habitation - 1219168001

Approuver une subvention additionnelle d'un montant maximal de 788 488\$ provenant du Fonds d'inclusion social et abordable de l'arrondissement Rosemont-La Petite-Patrie pour la réalisation du projet de logement social de l'organisme Maison Le Parcours Inc. pour le projet Habitations Sainte-Anne

*Compétence d'agglomération :* Logement social et l'aide destinée spécifiquement aux sans-abri

**20.042** Subvention - Contribution financière

CG Service de l'habitation - 1219053001

Approuver une subvention additionnelle d'un montant maximal de 2 007 500 \$ provenant du Fonds d'inclusion social et abordable de l'arrondissement Mercier-Hochelaga-Maisonneuve pour la réalisation du projet de logement social de l'organisme Les Habitations communautaires Mainbourg pour le projet Les Habitations communautaires Mainbourg - Honoré-Beaugrand

*Compétence d'agglomération* : Logement social et l'aide destinée spécifiquement aux sans-abri

**20.043** Subvention - Contribution financière

CG Service de l'habitation - 1217597001

Approuver une subvention additionnelle d'un montant maximal de 808 000\$ provenant du Fonds d'inclusion social de l'arrondissement Plateau-Mont-Royal pour la réalisation du projet de logement social de l'organisme RESAC pour le projet Jean-Brien

*Compétence d'agglomération* : Logement social et l'aide destinée spécifiquement aux sans-abri

**20.044** Subvention - Contribution financière

CG Service de l'habitation - 1217597003

Approuver une subvention additionnelle d'un montant maximal de 1 614 000\$ provenant du Fonds d'inclusion social et abordable de l'arrondissement Ahuntsic-Cartierville pour la réalisation du projet de logement social de l'organisme Hapopex pour le projet Hapopex - Henri-Bourassa 2

*Compétence d'agglomération* : Logement social et l'aide destinée spécifiquement aux sans-abri

**20.045** Subvention - Soutien financier avec convention

CE Service du développement économique, Direction Mise en valeur des pôles économiques - 1208031003

Accorder un soutien financier non récurrent de 50 000 \$ au Conseil régional de l'environnement de Montréal afin de soutenir le projet de recherche sur les zones industrielles durables / Approuver un projet de convention à cet effet

*Compétence d'agglomération* : Élément du développement économique qu'est toute aide destinée spécifiquement à une entreprise

**20.046** Subvention - Soutien financier avec convention

CG Service du développement économique , Direction Mise en valeur des pôles économiques -  
1217956001

Accorder un soutien financier non récurrent de 1 000 000 \$ à l'Office des congrès et du tourisme du grand Montréal afin de réaliser une campagne de promotion de la qualité et de la diversité de la gastronomie et des restaurateurs et des restauratrices indépendants en 2021, conditionnellement à l'autorisation par le Ministre de l'Économie et de l'Innovation d'un plan d'action pour le centre-ville - Approuver un projet de convention à cet effet

*Compétence d'agglomération :* Élément du développement économique qu'est toute aide destinée spécifiquement à une entreprise

**20.047** Subvention - Contribution financière

CM Service du développement économique , Direction Mise en valeur des pôles économiques -  
1210154002

Accorder une contribution financière de 3 000 000 \$ au Partenariat du Quartier des spectacles pour 2021 en vue de soutenir la mise en oeuvre d'un plan de soutien à la relance du centre-ville - Approuver un projet de convention à cet effet

## 30 – Administration et finances

### 30.001 Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CE Service de la culture , Direction Cinéma-Festivals-Événements - 1218214007

Approuver des initiatives culturelles spéciales dans le cadre exceptionnel de la crise de la COVID-19, Autoriser l'occupation du domaine public du 13 mai au 15 octobre 2021

### 30.002 Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CM Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction de l'urbanisme - 1210252001

Mandater la Commission sur la culture, le patrimoine et les sports pour tenir une consultation publique portant sur le projet de Cadre d'intervention en patrimoine

### 30.003 Administration - Nomination de membres

CM Conseil Jeunesse - 1217181003

Approuver la nomination de Mme Myriam Boileau au Conseil jeunesse de Montréal, pour un premier mandat de trois ans, de mai 2021 à mai 2024. Approuver le renouvellement du mandat de Mme Audrey-Frédérique Lavoie, pour un second mandat de trois ans, de mai 2021 à mai 2024

### 30.004 Budget - Budget de fonctionnement / PTI

CG Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction de la mobilité - 1218862001

Autoriser une appropriation de 1 253 000 \$ de la réserve de voirie locale et de 845 000 \$ de la réserve de voirie d'agglomération afin de financer des études et des besoins opérationnels au budget de fonctionnement 2021 du Service de l'Urbanisme et de la Mobilité

*Compétence d'agglomération :* Acte mixte

### 30.005 Nomination / Désignation d'élus

CE Direction générale , Bureau des relations gouvernementales et municipales - 1217934001

Approuver la nomination de MM Alex Norris conseiller de ville du district de Jeanne-Mance de l'arrondissement du Plateau Mont-Royal, d'Alain Vaillancourt, conseiller d'arrondissement de l'arrondissement du Sud-Ouest et de Mme Josefina Blanco, conseillère d'arrondissement de l'arrondissement du Plateau-Mont-Royal à titre de membres du Conseil d'administration de la FCM pour le mandat 2021-2022



**30.006** Budget - Virement / Annulation de crédits

CE Service du développement économique , Direction Mise en valeur des pôles économiques - 1217796007

Autoriser des virements budgétaires non récurrents totalisant 1 M\$ à 18 arrondissements montréalais, afin de soutenir des initiatives de dynamisation des artères commerciales qui ne sont pas desservies par une société de développement commercial

**30.007** Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CE Service de sécurité incendie de Montréal - 1212675027

Renouveler, pour une quatre-vingt-septième fois, l'état d'urgence sur le territoire de l'agglomération de Montréal pour une période de 5 jours, en raison des actions requises dans le cadre de la gestion de la pandémie de la COVID-19

*Compétence d'agglomération :* Élément de la sécurité publique qu'est l'élaboration et l'adoption du schéma de sécurité civile et du schéma de couverture de risques en matière de sécurité incendie

**30.008** Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CM Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction de la mobilité - 1208746002

Offrir aux conseils d'arrondissement, en vertu de l'article 85 de la Charte de la Ville de Montréal, métropole du Québec, aux conditions prévues à l'offre de services proposée, de prendre en charge la négociation des termes d'une entente avec Astral Media Affichage S.E.C. (Astral) pour l'exploitation de bornes «Montréal à Pied» (MàP) sur le territoire des arrondissements participants pour la période se terminant en 2034 et de prendre en charge certains aspects de l'application et de la gestion de cette entente, une fois qu'elle sera entérinée par les règlements des conseils d'arrondissements participants / Autoriser un budget annuel additionnel de revenus et de dépenses de six cent mille dollars (0,6M\$), entièrement financé par les redevances versées par Astral à la Ville, au budget de fonctionnement du service de l'Urbanisme et de la Mobilité / Autoriser la création de deux postes temporaires pour permettre la mise à jour du système MàP et la planification de distribution des bornes sur le territoire de la Ville

**30.009** Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CG Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction de la gestion de projets immobiliers - 1210805002

Approuver le remboursement du coût de projet de construction du nouveau poste de quartier 5, situé au 393, boulevard St-Jean à Pointe-Claire pour un montant maximal de 9 084 473,68 \$ et autoriser un budget d'incidences de 316 181,25 \$ pour une dépense totale de 9 400 654,93 \$, incluant les taxes. Bâtiment 7999

*Compétence d'agglomération :* Éléments de la sécurité publique que sont les services de police, de sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants

**30.010** Nomination / Désignation d'élus

CG Direction générale , Cabinet du directeur général - 1215330006

Approuver la nomination temporaire de M. François Limoges, conseiller de la Ville, au sein du comité d'audit de la Ville en remplacement de Mme Laurence Lavigne-Lalonde, conseillère de la Ville

*Compétence d'agglomération :* Cas où la municipalité centrale a succédé à une municipalité régionale de comté ou à une communauté urbaine, toute autre matière sur laquelle la compétence appartient à la municipalité centrale et appartenait, en vertu d'une disposition législative, à l'organisme auquel la municipalité a succédé

**30.011** Budget - Budget de fonctionnement / PTI

CM Service des finances , Direction du budget et de la planification financière et fiscale - 1212689001

Report des budgets d'immobilisations des arrondissements non utilisés en 2020 - volet conseil municipal

**30.012** Reddition de comptes

CM Service des finances , Direction du budget et de la planification financière et fiscale - 1216254001

Adopter la politique d'attribution, d'utilisation et de renflouement des surplus dégagés de l'exercice 2020, la détermination des surplus de gestion des arrondissements, adopter l'affectation de surplus 2020 à des dossiers spécifiques

## 40 – Réglementation

### 40.001 Règlement - Adoption

CM Service de l'habitation - 1217252002

Modifier le règlement 20-041 visant à améliorer l'offre en matière de logement social, abordable et familial afin d'y ajouter une zone de logement abordable

### 40.002 Règlement - Adoption

CG Service de sécurité incendie de Montréal, Direction stratégique et de la prévention incendie - 1214863002

Adopter le règlement modifiant le Règlement sur le Service de sécurité incendie de Montréal (RCG 08-035) afin d'améliorer la prévention des incendies et la sécurité publique

*Compétence d'agglomération* : Éléments de la sécurité publique que sont les services de police, de sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants

### 40.003 Règlement - Adoption

CG Service du développement économique, Direction Entrepreneuriat - 1218927008

Adopter le Règlement établissant le programme d'aide financière visant le soutien aux projets d'affaires des bars et restaurants du Centre-Ville / Réserver la somme de 4 M\$ pour sa mise en oeuvre

*Compétence d'agglomération* : Élément du développement économique qu'est toute aide destinée spécifiquement à une entreprise

### 40.004 Règlement - Emprunt

CG Service de l'urbanisme et de la mobilité, Direction de la mobilité - 1219131002

Adopter le Règlement autorisant un emprunt de 2 400 000 \$ afin de financer les travaux d'aménagement du domaine public relatifs à la construction d'une piste cyclable dans le cadre du projet de réaménagement de la rue Peel

*Compétence d'agglomération* : Annexe du décret - Réseau cyclable actuel et projeté de l'Île de Montréal identifié au Plan de transport approuvé par le conseil d'agglomération le 18 juin 2008 (CG08 0362)

**40.005** Règlement - Emprunt

CM Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction de la mobilité - 1219131001

Adopter le Règlement autorisant un emprunt de 27 600 000 \$ afin de financer les travaux prévus dans le cadre du projet de réaménagement de la rue Peel

**40.006** Règlement - Emprunt

CM Service des infrastructures du réseau routier , Direction gestion du portefeuille de projets - 1200769001

Adopter le Règlement autorisant un emprunt de 1 300 000 \$ afin de financer l'acquisition et l'installation d'équipements spécialisés et la mise en place de nouveaux procédés en géomatique

**40.007** Toponymie

CM Service de l'urbanisme et de la mobilité , Direction de l'urbanisme - 1219026003

Renommer « jardin communautaire des Belles-Roses » le jardin communautaire des Deux-Sapins dans l'arrondissement de Rivière-des-Prairies-Pointe-aux-Trembles

**40.008** Règlement - Adoption

CM Service de l'approvisionnement , Direction acquisition - 1214990001

Adopter le Règlement modifiant le Règlement du conseil de la ville sur la gestion contractuelle (18-038) afin de prévoir des mesures favorisant les biens et les services québécois et les établissements du Québec

**40.009** Règlement - Adoption

CG Service de l'approvisionnement , Direction acquisition - 1214990002

Adopter le Règlement modifiant le Règlement du conseil d'agglomération sur la gestion contractuelle (RCG 18-024) afin de prévoir des mesures favorisant les biens et les services québécois et les établissements du Québec

*Compétence d'agglomération : Acte mixte*

## 50 – Ressources humaines

### 50.001 Nomination

CM Service des ressources humaines , Direction dotation talents et développement organisationnel - 1218451001

Approuver la nomination du Directeur de service - Greffe et greffier dans la fourchette salariale FM11, à compter du 31 mai 2021 et ce, pour une durée indéterminée

### 50.002 Nomination

CE Service des ressources humaines , Direction dotation talents et développement organisationnel - 1218451002

Approuver la nomination de la Directrice de service, Diversité et inclusion sociale dans la fourchette salariale FM11, à compter de la date de la résolution du CE

## 60 – Information

### 60.001 Dépôt

CG Service de l'habitation - 1210498001

Déposer le bilan sur le Fonds de contribution à la Stratégie d'inclusion de logements abordables dans les nouveaux projets résidentiels en date du 31 décembre 2020

*Compétence d'agglomération* : Logement social et l'aide destinée spécifiquement aux sans-abri

### 60.002 Dépôt

CM Service du greffe - 1210132002

Déposer le rapport d'activités 2020 du Conseil du patrimoine de Montréal

### 60.003 Dépôt

CE Service de la gestion et de la planification immobilière, Direction - Transactions immobilières - 1217903003

Prendre acte du rapport sur les décisions déléguées concernant la conclusion de contrats relatifs à la location et aux aliénations d'immeubles, couvrant la période du 1er février 2021 au 28 février 2021, conformément au Règlement intérieur du comité exécutif sur la délégation de pouvoirs aux fonctionnaires et employés (RCE 02-004)

### 60.004 Dépôt

CE Service de la gestion et de la planification immobilière, Direction - Transactions immobilières - 1217903002

Prendre connaissance du rapport sur les mainlevées, couvrant la période du 1er janvier 2021 au 31 mars 2021, accordées par le fonctionnaire de niveau A concerné du Service de la gestion et de la planification immobilière

### 60.005 L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos

**(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)**

**60.006** Dépôt

CM Service des finances , Direction de la comptabilité et des informations financières -  
1218395002

Dépôt à l'assemblée du conseil municipal du rapport financier consolidé audité de la Ville de Montréal et du document Reddition de comptes financière non audité pour l'exercice financier terminé le 31 décembre 2020.

**60.007** Dépôt

CG Service des finances , Direction de la comptabilité et des informations financières -  
1218395003

Dépôt à l'assemblée du conseil d'agglomération du rapport financier consolidé vérifié de la Ville de Montréal et du document Reddition de comptes financière non audité pour l'exercice financier terminé le 31 décembre 2020.

*Compétence d'agglomération :* Acte mixte

**60.008** Dépôt

CG Direction générale , Cabinet du directeur général - 1215330007

Dépôt du rapport du comité d'audit de la Ville aux conseils sur l'examen des états financiers et les documents complémentaires pour l'année fiscale 2020

*Compétence d'agglomération :* Cas où la municipalité centrale a succédé à une municipalité régionale de comté ou à une communauté urbaine, toute autre matière sur laquelle la compétence appartient à la municipalité centrale et appartenait, en vertu d'une disposition législative, à l'organisme auquel la municipalité a succédé

## 70 – Autres sujets

**70.001** Levée de la séance

CE Direction générale . Cabinet du directeur général

Levée de la séance